Конкурстық құжаттама жобасын алдын ала талқылау хаттамасы
№15180949

Конкурстың № 14857151-1
Конкурстың атауы Астана қаласының имиджін ілгерілету мақсатында ақпараттық турларды ұйымдастыру және өткізу жөніндегі қызметтері
Конкурстық құжаттама жобасына ескертулерді, сондай-ақ конкурстық құжаттама ережелерін түсіндіру туралы сұрау салуларды қабылдау мерзімі бастап 2025-05-30 16:42:53 дейін 2025-06-03 16:42:53
Ұйымдастырушының атауы "Центр развития туризма "Astana Tourism" ЖШС

Конкурстық құжаттама жобасына ескерту(лер), сондай-ақ конкурстық құжаттама ережелерін түсіндіру туралы сұрау салу(лар) мынадай шешім(дер) қабылданған өнім беруші(лер)ге жіберілген:

№	Әлеуетті өнім берушінің БСН (БСН)/ БСН/УНП	Өтініш тұрпаты (түсіндіру туралы ескерту, сұрау салу)	Түсіндіру туралы ескертуді, сұрау салуды жіберу күні мен уақыты	Өтініш мәтіні (ескерту, түсіндіру туралы сұрау)	Шешім қабылданды	Ауытқу себебі, түсіндіру мәтіні

1	180640028224	ҚҚ жобасына ескерту	Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Сотрудник с дипломом/благодарственным письмом об организации международных туристских мероприятий/поездок офлайн (инфотуры, имиджевые туры,групповые туристские туры, презентационные роуд- шоу) – без стажа. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; Указание в конкурсной документации требований по наличию специалистов, их образования, опыта работы, подтверждения обусловлено спецификой проводимого конкурса и требованиями по оказанию услуг. В связи с этим требуется специалист с более высоким стажем, что также гарантируют качественное и добросовестное оказание услуг и принятых на себя обязательств потенциальным поставщиком. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Специалист с сертификатом/благодарственным письмом об организации международных туристских мероприятий/поездок офлайн (инфотуры, имиджевые туры, групповые туристские туры, презентационные роуд- шоу) - стаж 3 года.	2025-06-03 13:41:08	Отклонить замечания	Требование о наличии 3-летнего опыта необоснованно ограничит круг потенциальных поставщиков, включая: молодых специалистов, прошедших профильную подготовку; сотрудников с релевантными навыками, но формально не попадающих под требование по сроку стажа. Такое ограничение может быть признано нарушающим пункт 75 Правил осуществления государственных закупок, который ограничивают и необоснованно усложняют участие потенциальных поставщиков в государственных закупках, а также непосредственно не вытекают из необходимости выполнения обязательств по договору, технической спецификации.

2	180640028224	ҚҚ жобасына ескерту	Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Специалист сертифицированный гид-экскурсовод, наличие сертификата обязательно – без стажа. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; Указание в конкурсной документации требований по наличию специалистов, их образования, опыта работы, подтверждения обусловлено спецификой проводимого конкурса и требованиями по оказанию услуг. В связи с этим требуется специалист с более высоким стажем, что также гарантируют качественное и добросовестное оказание услуг и принятых на себя обязательств потенциальным поставщиком. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Сертифицированный гид, наличие сертификата обязательно - стаж 3 года	2025-06-03 13:44:57	Отклонить замечания	Требование о наличии 3-летнего опыта необоснованно ограничит круг потенциальных поставщиков, включая: молодых специалистов, прошедших профильную подготовку; сотрудников с релевантными навыками, но формально не попадающих под требование по сроку стажа. Такое ограничение может быть признано нарушающим пункт 75 Правил осуществления государственных закупок, который ограничивают и необоснованно усложняют участие потенциальных поставщиков в государственных закупках, а также непосредственно не вытекают из необходимости выполнения обязательств по договору, технической спецификации.

3	180640028224	ҚҚ жобасына ескерту	Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Специалист с высшим образованием в сфере “Туризм” и опытом работы в туристических компаниях – без стажа. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: ... 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; Указание в конкурсной документации требований по наличию специалистов, их образования, опыта работы, подтверждения обусловлено спецификой проводимого конкурса и требованиями по оказанию услуг. В связи с этим требуется специалист с более высоким стажем, что также гарантируют качественное и добросовестное оказание услуг и принятых на себя обязательств потенциальным поставщиком. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Специалист с высшим образованием по специальности «Туризм», имеющий стаж работы в туристской отрасли - стаж 3 года.	2025-06-03 13:40:04	Отклонить замечания	К специалисту с высшим образованием в сфере “Туризм”согласно квалификационным требованиям стаж работы в 3 года предъявлен.

4	180640028224	ҚҚ жобасына ескерту	1. В соответствии с п.46 Правил осуществления государственных закупок не допускается установление квалификационных требований в части обладания материальными и трудовыми ресурсами, которые: 1) ограничивают и необоснованно усложняют участие потенциальных поставщиков в государственных закупках; 2) непосредственно не вытекают из необходимости выполнения обязательств по договору о государственных закупках. Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Специалист с высшим образованием в сфере «Переводческое дело» и знанием английского языка не ниже уровня С1 подтвержденный сертификатом. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; Требование «в сфере «Переводческое дело» включает в себя другие специальности? Например, качестве переводчика могут работать специалисты и с образованием по таким специальностям, как: иностранная филология, филология, иностранный язык: два иностранных языка, языковедение, лингвистика. Требование «с высшим образованием в сфере переводческое дело» ограничивает участие потенциальных поставщиков в государственных закупках. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Специалист с высшим образованием и знанием английского языка в области педагогических наук и языки и литература - количество 1.	2025-06-03 13:39:14	Отклонить замечания	Уровень С1 (в соответствии с CEFR) (Common European Framework of Reference) - это Общеевропейская система оценки уровней владения иностранным языком, разработанная Советом Европы) предполагает: свободную устную и письменную коммуникацию; способность вести переговоры и представлять интересы заказчика; понимание профессиональных и технических текстов. В рамках проведения информационного тура предполагается участие международных инфлюенсеров, включая блогеров и представителей туристских организаций. Профессиональный перевод и сопровождение на английском языке необходимы для обеспечения высокого качества коммуникации. В соответствии с законодательством РК для подтверждения высокого уровня знания языка наряду с высшим образованием необходимо подтверждение знания английского языка не ниже уровня С1 (по шкале сефр (CEFR) либо диплом "магистра". Наличие профильного высшего образования (языки и литература, педагогические науки, лингвистика) подтверждает системную подготовку специалиста.

5	180640028224	ҚҚ жобасына ескерту	1. В соответствии с п.46 Правил осуществления государственных закупок не допускается установление квалификационных требований в части обладания материальными и трудовыми ресурсами, которые: 1) ограничивают и необоснованно усложняют участие потенциальных поставщиков в государственных закупках; 2) непосредственно не вытекают из необходимости выполнения обязательств по договору о государственных закупках. Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Специалист с высшим образованием в сфере «Переводческое дело» и знанием английского языка не ниже уровня С1 подтвержденный сертификатом. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; В связи с чем требуется специалист с высшим образованием и подтвержденный сертификат не ниже уровня С1? – тогда как диплом о высшем образовании в сфере «Переводческое дело» предполагает и так знание языка не ниже уровня С1. Нет необходимости в данном сертификате. Указание в конкурсной документации требований по наличию специалистов, их образования, опыта работы, подтверждения обусловлено спецификой проводимого конкурса и требованиями по оказанию услуг. Поэтому достаточно 1 специалиста для осуществления перевода. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Специалист с высшим образованием и знанием английского языка в области педагогических наук и языки и литература - количество 1.	2025-06-03 13:38:19	Отклонить замечания	Уровень С1 (в соответствии с CEFR) (Common European Framework of Reference) - это Общеевропейская система оценки уровней владения иностранным языком, разработанная Советом Европы) предполагает: свободную устную и письменную коммуникацию; способность вести переговоры и представлять интересы заказчика; понимание профессиональных и технических текстов. В рамках проведения информационного тура предполагается участие международных инфлюенсеров, включая блогеров и представителей туристских организаций. Профессиональный перевод и сопровождение на английском языке необходимы для обеспечения высокого качества коммуникации. В соответствии с законодательством РК для подтверждения высокого уровня знания языка наряду с высшим образованием необходимо подтверждение знания английского языка не ниже уровня С1 (по шкале сефр (CEFR) либо диплом "магистра". Наличие профильного высшего образования (языки и литература, педагогические науки, лингвистика) подтверждает системную подготовку специалиста.

Осы конкурсқа қатысуға өтінімдер осы хаттама және бекітілген конкурстық құжаттаманың мәтіні мемлекеттік сатып алу веб-порталында орналастырылған сәттен бастап бес жұмыс күнінен кешіктірілмей қабылданады.

Заместитель Председателя Правления Ибраев Олжас Пазылбекович

Аббревиатураларды таратып жазу:
БСН – бизнес-сәйкестендіру нөмірі;
ЖСН – жеке сәйкестендіру нөмірі;
ССН – салық төлеушінің сәйкестендіру нөмірі;
ТЕН – төлеушіні есепке алу нөмірі;
Т.А.Ә. – тегі аты әкесінің аты (ол бар болса).

Протокол предварительного обсуждения проекта конкурсной документации №15180949

№ конкурса 14857151-1
Название конкурса Услуги по организации и проведению информационных туров для продвижения имиджа г. Астаны
Срок приема замечаний к проекту конкурсной документации, а также запросов о разъяснении положений конкурсной документации с 2025-05-30 16:42:53 по 2025-06-03 16:42:53
Наименование организатора ТОО "Центр развития туризма "Astana Tourism"

Замечание (я) к проекту конкурсной документации, а также запрос(ы) о разъяснении положений конкурсной документации направлены следующим(и) потенциальным поставщиком (ами), по которому (ым) принято(ы) следующее (ие) решение(я):

№	БИН (ИИН)/ ИНН/УНП потенциального поставщика	Тип обращения (замечание, запрос о разъяснении)	Текст обращения	Дата и время направления замечания, запроса о разъяснении	Принято решение	Причина отклонения, текст разъяснения

1	180640028224	Замечание к КД	Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Сотрудник с дипломом/благодарственным письмом об организации международных туристских мероприятий/поездок офлайн (инфотуры, имиджевые туры,групповые туристские туры, презентационные роуд- шоу) – без стажа. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; Указание в конкурсной документации требований по наличию специалистов, их образования, опыта работы, подтверждения обусловлено спецификой проводимого конкурса и требованиями по оказанию услуг. В связи с этим требуется специалист с более высоким стажем, что также гарантируют качественное и добросовестное оказание услуг и принятых на себя обязательств потенциальным поставщиком. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Специалист с сертификатом/благодарственным письмом об организации международных туристских мероприятий/поездок офлайн (инфотуры, имиджевые туры, групповые туристские туры, презентационные роуд- шоу) - стаж 3 года.	2025-06-03 13:41:08	Отклонить замечания	Требование о наличии 3-летнего опыта необоснованно ограничит круг потенциальных поставщиков, включая: молодых специалистов, прошедших профильную подготовку; сотрудников с релевантными навыками, но формально не попадающих под требование по сроку стажа. Такое ограничение может быть признано нарушающим пункт 75 Правил осуществления государственных закупок, который ограничивают и необоснованно усложняют участие потенциальных поставщиков в государственных закупках, а также непосредственно не вытекают из необходимости выполнения обязательств по договору, технической спецификации.

2	180640028224	Замечание к КД	Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Специалист сертифицированный гид-экскурсовод, наличие сертификата обязательно – без стажа. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; Указание в конкурсной документации требований по наличию специалистов, их образования, опыта работы, подтверждения обусловлено спецификой проводимого конкурса и требованиями по оказанию услуг. В связи с этим требуется специалист с более высоким стажем, что также гарантируют качественное и добросовестное оказание услуг и принятых на себя обязательств потенциальным поставщиком. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Сертифицированный гид, наличие сертификата обязательно - стаж 3 года	2025-06-03 13:44:57	Отклонить замечания	Требование о наличии 3-летнего опыта необоснованно ограничит круг потенциальных поставщиков, включая: молодых специалистов, прошедших профильную подготовку; сотрудников с релевантными навыками, но формально не попадающих под требование по сроку стажа. Такое ограничение может быть признано нарушающим пункт 75 Правил осуществления государственных закупок, который ограничивают и необоснованно усложняют участие потенциальных поставщиков в государственных закупках, а также непосредственно не вытекают из необходимости выполнения обязательств по договору, технической спецификации.

3	180640028224	Замечание к КД	Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Специалист с высшим образованием в сфере “Туризм” и опытом работы в туристических компаниях – без стажа. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; Указание в конкурсной документации требований по наличию специалистов, их образования, опыта работы, подтверждения обусловлено спецификой проводимого конкурса и требованиями по оказанию услуг. В связи с этим требуется специалист с более высоким стажем, что также гарантируют качественное и добросовестное оказание услуг и принятых на себя обязательств потенциальным поставщиком. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Специалист с высшим образованием по специальности «Туризм», имеющий стаж работы в туристской отрасли - стаж 3 года.	2025-06-03 13:40:04	Отклонить замечания	К специалисту с высшим образованием в сфере “Туризм”согласно квалификационным требованиям стаж работы в 3 года предъявлен.

4	180640028224	Замечание к КД	1. В соответствии с п.46 Правил осуществления государственных закупок не допускается установление квалификационных требований в части обладания материальными и трудовыми ресурсами, которые: 1) ограничивают и необоснованно усложняют участие потенциальных поставщиков в государственных закупках; 2) непосредственно не вытекают из необходимости выполнения обязательств по договору о государственных закупках. Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Специалист с высшим образованием в сфере «Переводческое дело» и знанием английского языка не ниже уровня С1 подтвержденный сертификатом. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; Требование «в сфере «Переводческое дело» включает в себя другие специальности? Например, качестве переводчика могут работать специалисты и с образованием по таким специальностям, как: иностранная филология, филология, иностранный язык: два иностранных языка, языковедение, лингвистика. Требование «с высшим образованием в сфере переводческое дело» ограничивает участие потенциальных поставщиков в государственных закупках. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Специалист с высшим образованием и знанием английского языка в области педагогических наук и языки и литература - количество 1.	2025-06-03 13:39:14	Отклонить замечания	Уровень С1 (в соответствии с CEFR) (Common European Framework of Reference) - это Общеевропейская система оценки уровней владения иностранным языком, разработанная Советом Европы) предполагает: свободную устную и письменную коммуникацию; способность вести переговоры и представлять интересы заказчика; понимание профессиональных и технических текстов. В рамках проведения информационного тура предполагается участие международных инфлюенсеров, включая блогеров и представителей туристских организаций. Профессиональный перевод и сопровождение на английском языке необходимы для обеспечения высокого качества коммуникации. В соответствии с законодательством РК для подтверждения высокого уровня знания языка наряду с высшим образованием необходимо подтверждение знания английского языка не ниже уровня С1 (по шкале сефр (CEFR) либо диплом "магистра". Наличие профильного высшего образования (языки и литература, педагогические науки, лингвистика) подтверждает системную подготовку специалиста.

5	180640028224	Замечание к КД	1. В соответствии с п.46 Правил осуществления государственных закупок не допускается установление квалификационных требований в части обладания материальными и трудовыми ресурсами, которые: 1) ограничивают и необоснованно усложняют участие потенциальных поставщиков в государственных закупках; 2) непосредственно не вытекают из необходимости выполнения обязательств по договору о государственных закупках. Организатором установлены следующие требования касаемо трудовых ресурсов: Специалист с высшим образованием в сфере «Переводческое дело» и знанием английского языка не ниже уровня С1 подтвержденный сертификатом. В соответствии с требованиями статьи 11 закона Республики Казахстан от 1 июля 2024 года № 106-VIII «О государственных закупках», а также главы 4 Правил осуществления государственных закупок (Утверждены приказом Министра финансов Республики Казахстан от 9 октября 2024 года № 687) к потенциальным поставщикам предъявляются следующие квалификационные требования: … 4) обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, а также не иметь просроченной задолженности по выплате заработной платы перед работниками; В связи с чем требуется специалист с высшим образованием и подтвержденный сертификат не ниже уровня С1? – тогда как диплом о высшем образовании в сфере «Переводческое дело» предполагает и так знание языка не ниже уровня С1. Нет необходимости в данном сертификате. Указание в конкурсной документации требований по наличию специалистов, их образования, опыта работы, подтверждения обусловлено спецификой проводимого конкурса и требованиями по оказанию услуг. Поэтому достаточно 1 специалиста для осуществления перевода. Организатору необходимо внести изменения в КД и изложить в следующей редакции – Специалист с высшим образованием и знанием английского языка в области педагогических наук и языки и литература - количество 1.	2025-06-03 13:38:19	Отклонить замечания	Уровень С1 (в соответствии с CEFR) (Common European Framework of Reference) - это Общеевропейская система оценки уровней владения иностранным языком, разработанная Советом Европы) предполагает: свободную устную и письменную коммуникацию; способность вести переговоры и представлять интересы заказчика; понимание профессиональных и технических текстов. В рамках проведения информационного тура предполагается участие международных инфлюенсеров, включая блогеров и представителей туристских организаций. Профессиональный перевод и сопровождение на английском языке необходимы для обеспечения высокого качества коммуникации. В соответствии с законодательством РК для подтверждения высокого уровня знания языка наряду с высшим образованием необходимо подтверждение знания английского языка не ниже уровня С1 (по шкале сефр (CEFR) либо диплом "магистра". Наличие профильного высшего образования (языки и литература, педагогические науки, лингвистика) подтверждает системную подготовку специалиста.

Заявки на участие в данном конкурсе принимаются не позднее пяти рабочих дней с момента размещения данного протокола и текста утвержденной конкурсной документации на веб-портале государственных закупок

Заместитель Председателя Правления Ибраев Олжас Пазылбекович

Расшифровка аббревиатур:
БИН – бизнес-идентификационный номер;
ИИН – индивидуальный идентификационный номер;
ИНН – идентификационный номер налогоплательщика;
УНП – учетный номер плательщика;
Ф.И.О. – фамилия имя отчество (при его наличии).